

# LA REGION

ANO II

Palma de Mallorca, Martes 19 de Agosto de 1913

NUM. 477

## El intelectual y el político

Los intelectuales van desafiando en España de la política activa. La generación de 1898—empleemos ya este apelativo consagrado—manifiesta sus energías mentales fuera del Parlamento, fuera del castillero en que se determina cada partido. Su obra no ha de buscarse en el Congreso ni en los ministerios, ni en el ideario de los que han aprendido a hablar del Poder como de mercancía que pueda tomarse cuando se quiera y pueda dejarse o echarse cuando convenga. Su obra es menos somera, más oculta, más recoleta, menos bulliciosa, si de menos responsabilidad, de más miramientos por la responsabilidad. ¿Es un bien esta deserción de la política? ¿Es un mal?

Un juicio primario de las cosas quizá diría afirmativamente. Es un mal, porque cuantos se alzan con suficiencia crítica podrían aplicar esta suficiencia a la obra, y el mal que ahora se critica no podría criticarse porque los críticos, en vez de criticar el mal, se dedicarían a hacer el bien. Los críticos podrían ocupar los puestos desempeñados por los que hoy acaparan los sujetos que son objeto de su crítica, y toda esta incompetencia, toda esta venalidad que se señala en los hombres públicos de nuestra patria convertirse en competencia y en decoro. No faltarian hombres para la sustitución, atendido el número de críticos que hay en España.

Pero ya hemos dicho que este sería un juicio primario. Un juicio más profundo sentiría la afirmación de otra manera. Diría: el político ha de ser político y el crítico ha de ser crítico, como el poeta ha de ser poeta y el profesor ha de ser profesor y el artista ha de ser artista. Es decir: primero, que el político tiene una misión especial, suya, propia única para él; segundo, que el poeta, el profesor, el artista... tienen también sus ocupaciones con carácter determinado. Esto, que parece una razón de Peró Grullo, tiene en España honda filosofía. Porque en España el político es político, el profesor es profesor, el poeta es poeta, el artista es artista y son políticos y son políticos el poeta, y el profesor y el artista para que por el político se conozca al poeta, al artista y al profesor. En España, no ha despertado aun la atención la labor oculta, callada, silenciosa, metódica, del maestro, del filósofo, del erudito, del artesano, del labrador, solo se ha descubierto la labor que se ha pregonado a gritos—como se pregona la política en el Parlamento—y que además se adorna con ropajes vistosos—uniformes, condecoraciones. No recordamos qué escritor decía que para un labriego de Salamanca tiene mucho más talento el gobernador civil de su provincia que el rector de su Universidad don Miguel de Unamuno. Y decía verdad. Porque para el labriego el gobernador es un hombre que viste un traje con galones, un hombre que tiene poder sobre los alcaldes y sobre los secretarios de los pueblos y don Miguel de Unamuno es un hombre obscuro que lleva un traje vulgar que no usa corbata y del que los alcaldes y los secretarios no tienen que temer, ni creer, ni oír, ni aprender nada.

Aquí lanzamos a todo aquel que rebasa una pulgada de lo vulgar a la política activa. Innumerables son los nombres que podrían figurar con provecho en una empresa, en una industria, en un comercio, en una profesión liberal, y que, sin embargo por ambición o por necesidad, los vemos consumirse inútiles para la patria, del Congreso o en la fila que espera turno para ocupar este alcázar inútil para sí mismos, en un escano. No nos detengamos en citar nombres como el de Galdós, que es y será únicamente novelista y a quien se le hizo jefe de un partido de oposición; nombres como el de Ramón y Cajal, a quien se le ha ofrecido infinitas veces un ministerio, nombres como el de Azorín, Manuel Bueno, Luis de Zulueta, Alvaro de Albornoz, quienes han perdido en el Congreso un tiempo que deberán para siempre a la cultura española. Por el parlamento español han pasado, sin dejar creado ningún valor positivo, los hombres de mas alto saber que ha producido esta tierra. Han pasado dejando la huella que deja en la roca la planta desnuda del pie.

Y es que el poeta, el profesor, el escritor, el artista, el pensador, han pensado que para ser, para imponerse, necesitaban ser políticos activos. No sólo lo pensaban ellos, sino que con ellos lo pensaban los electores que les daban su sufragio; los jefes, que les señalaban un lugar de preferencia; el mismo Parlamento, que los acogía con palmas. Y no. El poeta puede ser y puede imponerse y puede hacer política siendo poeta solamente, siendo únicamente muy poeta. El escritor y el pensador pueden ser y pueden imponerse dedicándose con exclusión de todo otro trabajo al cultivo de su pensamiento y a la difusión y propagación de este pensamiento. Si el canto del poeta es sincero y es profundo, el pueblo recogerá este canto, no tendrá el poeta necesidad de ir al Parlamento para que el pueblo le descubra; si el pensamiento del escritor es intenso y es removedor, el político recogerá este pensamiento. No es otra, después de todo ha dicho Ramiro de Maeztu, la obligación del político. La misión del político—ha escrito en un artículo titulado «El mito nacional»—es propagar ideas, organizar multitudes, conquistar el Poder y realizar desde el Poder las ideas propagadas. Las ideas han de producir las personas, no los políticos; los políticos han de recogerlas. Por esto tal vez ha fracasado la política en España porque los intelectuales, estaban dentro de la política, viéndose en la necesidad ellos, que no servían para la propaganda, de propagar unas ideas que ellos mismos no habían producido porque estaban fuera del método, del trabajo reflexivo que las hubiera podido producir.

Alemanios ha dado el ejemplo de los límites de la labor de los intelectuales y de la labor de los políticos. Las Juventudes de Alemania a cien leguas del Reichstag, se reunían en Congresos. En el de Dusseldorf, celebrado en 1902, pidieron la acentuación de la política social y la reforma de las Constituciones de los Estados alemanes. En el de Mannheim, celebrado en 1903, pidieron la reunión de los Tribunales comerciales e industriales y la extensión del sufragio universal a todos los Estados del Imperio. En el de Leipzig, celebrado en 1904, pidieron la intervención del Estado en la primera enseñanza, enseñanza neutra y afirmación de la independencia espiritual y económica de los maestros de escuela. En los Congresos siguientes de Stuttgart, Hannover y Elberfeld presentaron soluciones para la carestía de las habitaciones, para la unificación de tarifas ferroviarias, para la organización de los trabajadores. Esta

obra de las Juventudes no quedaba luego aplastada entre las hojas de los libros; se difundía, se explicaba, se comentaba, se clavaba en la cabeza de todo el que quería oír. El jefe de los liberales alemanes Bassermann, hubo de declarar que todas las reformas sociales realizadas desde el Gobierno habían tenido su fundamento, su base en estos Congresos de la Juventud; que la Juventud había sido la que había facilitado la idea; que los políticos liberales únicamente la habían recogido y aplicado a la realidad y a la legalidad.

Estos intelectuales españoles, que van colocándose fuera de la política, van colocándose ya en su puesto; pero es necesario que, ya en este puesto, sepan descebrir cuál es su deber. Colocados ellos en su sitio y cumplen con su deber, el problema de España es este: ¿Hay políticos con voluntad y honradez para implantar las soluciones que ofrecen los intelectuales? Si los hay, estos políticos serán los brazos que alen del suelo el cuerpo de España. Si no los hay y los intelectuales siguen firmes en el cumplimiento de su deber, el pueblo se levantará por sí solo y buscará e impondrá sus políticos. El punto central, sin embargo, está en los intelectuales: ellos son los que han de dar luz arriba y abajo.

Marcelino Domingo

## Cuentos ajenos

Una película sensacional

La célebre tiple de opereta Rosina d'Arneuselle tenía una doncella llamada Matilde Clabobon, que envidiaba en silencio el talento, los triunfos y los adoradores de su señora.

Cuando la pobre Matilde sentía el alma invadida por la melancolía, cosa que le ocurría con más frecuencia que la de tener ganas de limpiar la casa, tomaba por confidente de sus íntimos pensamientos a Simona, la cocinera, una borbona obesa y calva como una castaña mondada, a la cual decía suspirando:

—¡Ah, Simona! ¿Me cansa esta vida...? Quisiera dedicarme al teatro como la señora.

—No seas tonta! No pienses en esas locuras—contestaba la cocinera sin interrumpir el diálogo que sostenía con la pava o el besugo que preparaba en la mesa.—Yo, aquí donde me ves, he sido también del teatro. De esto hace ya quince años. Estuve contratada para representar un papel de tambor en unos cuadros vivos. Me aplaudían a rabiar todas las noches, hasta el punto de que los demás cómicos, que se morían de envidia, hicieron la gracia una noche de meter un conejo vivo en el tambor; asustado por el ruido de los aplausos, el pobre animalito dió un salto y se escapó por la concha del apuntador. Yo me desmayé, y al día siguiente el empresario me puso de patitas en la calle. Yo, hija mía, preferiría cien veces jugar a la brisca con un tuerto en ayunas, que volver a salir a un escenario.

Pero el pesimismo de la cocinera no bastaba para desvanecer los ensueños de Matilde, que de ocultas se embadurnaba el rostro con los afeites, las pinturas de su ama, probándose además todos sus vestidos.

Una mañana, hallándose Matilde sola en casa—su señora estaba trabajando en el Casino de Epinal—se presentó un caballero de aspecto serio y vestido con elegancia y le entregó una tarjeta que decía:

«Alfredo Marcadán, director ge-

neral de los establecimientos cinematográficos Poumont y Compañía, París.»

—¿Es a mí a quien desea usted hablar, caballero?

—Sí, señorita. En dos palabras le explicaré a usted de lo que se trata. La empresa de cinematógrafos, de la cual soy el director, desea impresionar una dramática escena de raptor, cuya acción pasa en París. Ahora bien, el emplazamiento especialísimo que tiene este hotel y su jardín se ajustan admirablemente, siendo el único a propósito que hemos encontrado, al pensamiento del autor y de los incidentes del drama. Así, pues, si no tiene usted inconveniente, el sábado vendré a las nueve con los operadores y los artistas a impresionar la película.

Y como el Sr. Marcadán era muy buen fisonomista, añadió sonriendo maliciosamente:

—Además, si quiere usted podrá representar un papelito secundario y le daré alguna gratificación por la molestia.

Matilde acogió la proposición con alegría.

—Solo hay un inconveniente—dijo—y es que la señorita vuelve el sábado por la tarde.

—No tema usted nada... tenemos autorización de su ama. Además, a las once ya habremos terminado.

Matilde esperó con impaciencia que llegase el sábado. Al fin iba a representar un papel—un papel mudo, es cierto; pero un papel—en una película que en todos los cinematógrafos de París se proyectaría, y en la cual se presentaría ella a la admiración del público... ¿Y quién sabe? Tal vez el señor Claretie, que adora el cinematógrafo, se fijase en aquella artista desconocida y de tanto talento y le propusiese un contrato para la Comedia Francesa.

El viernes apenas comió como si fuese una tiple que se preparase para cantar un gran papel wagneriano. Pasó la noche agitadísima, soñando con sus triunfos escénicos.

Llegó el señalado día de la representación. A las nueve en punto se presentó un enorme camión automóvil, conducido por el señor Marcadán. Matilde se hallaba sola, pues la cocinera estaba en la plaza. Saludó emocionadísima al director y éste le dijo:

—Sufrimos una contrariedad, señorita. Es el caso que la actriz que había de venir a representar el papel del drama se ha quemado los párpados con las tenacillas de rizarse el pelo y no tenemos tiempo de avisar a otra artista. ¿Quiere usted sustituirlo?

—¡Oh, caballero!

—Sí, sí... Ya verá usted; es muy fácil y le valdrá a usted veinticinco francos y entrada libre al cinematógrafo Poumont.

Matilde se creyó transportada al séptimo cielo. Presenció conmovida todos los preparativos del operador, y llena de curiosidad, vió disfrazarse a los actores que, para representar los papeles de apaches, se mudaron de traje y se cubrieron con unas gorras horribles, en tanto que el señor Marcadán le explicaba el papel que ella había de representar.

—Es muy sencillo, señorita. Usted figura una joven, hija de una familia rica y elegante, cuyo novio es el jefe de una cuadrilla de monederos falsos, los cuales quieren robar al padre de la novia una moneda de cinco francos que les pueda servir de modelo para la fabricación de otras

falsas. Con este intento, raptan a la joven, para que ésta les diga si su padre suele guardar el portamonedas en el bolsillo del pantalón ó en el del chaleco... Usted no tiene que hacer más que dejarse robar, y ya le irán diciendo estos señores lo que... ¡Vaya, empecemos!

Matilde, obediente, fué a colocarse a la entrada del hotel, de cuyas escalinatas la bajaron, sin hacerle el menor daño, sus raptadores, llevándola al fondo del jardín. El operador les seguía con el aparato dando vueltas al manubrio. Los actores le dijeron al oírlo:

—Desmayese usted en ese banco y no se mueva ni abra los ojos.

Al cabo de cinco minutos de desmayo fingido, Matilde se decidió a mirar de reojo y vió al operador frente a ella haciendo funcionar el aparato.

Pasaron otros cinco minutos; después, diez, y después quince más. Matilde empezaba ya a extrañarse de la inmovilidad de su papel; cuando le hizo estremecer un prolongado silbido.

—No se mueva usted, por Dios, señorita—exclamó el operador.—El director acaba de dar la señal para el segundo cuadro.

La joven volvió a quedar inmóvil. Pasó así otro cuarto de hora largo.

Volvió a mirar al operador; pero éste había desaparecido. Echó a correr, alarmada, hacia el hotel. El camión había desaparecido también. En lo alto de la escalinata de entrada, Simona, la cocinera, dando voces de espanto y moviendo los brazos desesperadamente, gritaba:

—¡Matilde! ¡Matilde! ¡Se han llevado el piano de la sala! ¡El aparador, los cubiertos de plata, el armario de luna, los cuadros...! ¡No han dejado nada!... ¡Dios mío; qué dirá la señorita cuando vea que la han robado toda la casa!

MAURICIO DEKORA

## Pólvora en salvas

Un detalle del último viaje presidencial, digno de pasar a la historia:

Cuando el tren estaba a punto de salir de la estación de Madrid, recordó el conde de Romanones que había olvidado su sombrero de copa, y ordenó que fueran a buscarlo a su casa en el automóvil. Por esta causa, el tren salió media hora después de la marcha.

Claro es que sólo a quien viaja de gorra se le puede olvidar el sombrero; mas no todos los que sufren semejante olvido tienen poder bas-

## NOVEDADES DEL DIA

### ¿Asesinato en Lluchmayor?

Bajo este título publica el colega de la noche la siguiente información. La noticia de que en el término municipal de Lluchmayor había ocurrido un grave suceso, circuló anoche por Palma; se decía que en el punto llamado «Es Carbato», en el mar, había sido encontrado el cadáver de un hombre el cual presentaba síntomas de violencia.

Hemos hecho información en esta capital. El señor Gobernador civil nos ha manifestado que según los informes que él tenía, parece resultar que cuatro vecinos de Campos salieron a pescar con dinamita. Un pastor les vió en grupo mien-

trante para alterar el horario de los trenes.

El señor presidente del Consejo de ministros olvidó, sin duda, en aquel momento que también en Gijón hay sombrereros. Y nosotros esperábamos la oportuna protesta del gremio, ó, por lo menos una lamentación sentimental.

Pero ni siquiera han chistado las chisteras gijonesas por esa descon sideración del presidente.

Más del viaje:

A consecuencia del descarrilamiento de un tren de mercancías, el rápido que conducía al conde de Romanones llegó a Gijón con dos horas de retraso...

¡Extraña coincidencia!

En su viaje anterior, también llegó el conde a San Sebastián con dos horas de retraso.

¿Será, acaso, que un presidente, cuando viaja, retrasa siempre el tren? ¡Es raro!

Porque el conde de Romanones ha sido precisamente le los que se adelantaron.

Ha dejado de publicarse «El Radical», de Almería, que dirigió el excelente periodista y literato José Jesús García.

Al dar esa noticia, dice un periódico madrileño:

«El diario republicano «El Popular», ha celebrado con un banquete la desaparición del antiguo y popular diario republicano.»

¡Hombre, hombre, eso no puede ser!

¡Celebrar con un banquete la muerte de un compañero!

¡Es demasiado compañerismo!

Una pobre mujer de ochenta y cuatro años ha intentado suicidarse dándose unas cuchilladas.

Ignoramos qué desventura le habrá llevado a esa fatal resolución; pero a los ochenta y cuatro años, si ha podido decir que estaba cansada de la vida.

Y eso que con un poquito más de paciencia...

Otra noticia triste:

«La Unión Nacional de maestros de 500 y 625 pesetas, convoca a una asamblea a todos los maestros, asociados ó no, que se celebrará en Madrid los días 12, 13 y 14 de Octubre próximo.»

Suponemos que esta asamblea se reunirá en el Banco de España.

Porque, seguramente, esos maestros de 500 y 625 pesetas, son todos accionistas de nuestro primer establecimiento de crédito.

(De El Imparcial)

— 306 —

— 311 —

— 310 —

— 307 —

—¿Sabéis con quien habláis—decía alfiamente el marqués de Chaverny.—Soy primo del señor príncipe de Gonzaga.

—Al oír este nombre, la espada de Enrique pareció querer salir de la vaina.

—Chaverny tiró de la suya y se puso en guardia. Aquella lucha tan desigual me parecía un desafío, y abriendo los cristales, grité:

—Enrique, Enrique, que es un niño!

—Enrique le volvió la espalda. El marqués me saludó y le dijo:

—¡Ya nos veremos!

—Salí al encuentro de Enrique, que llegó un instante después. Su fisonomía estaba demudada. En vez de hablarme púsose a pasearse por la habitación.

—Aurora, no soy vuestro padre—me dijo en tono alterado.

—Eso lo sabía ya. Creí que iba a continuar, pero se calló y volvió a su paseo, y vi que se enjugaba la frente cubierta de sudor.

—¿Qué os pasa, amigo mío?—le pregunté dulcemente.

cielo el brillante encaje de sus crestas. Por el Oriente el sol quebraba sobre la nieve su luz pálida con los colores del iris.

—Vimos ante nosotros surgir poco a poco, sobre su gigantesco pedestal, el negro coloso de granito llamado el castillo de Caylus.

—Con sólo verlo, asaltan el ánimo mil pensamientos melancólicos y terribles. Es grande y espantoso a la vez. Nadie le habita, y en él no ha debido ser nadie jamás feliz.

—En el país se refieren acerca de él horripilantes leyendas.

—Llegamos al castillo por un camino estrecho y tortuoso, y cruzamos un puente de madera que en otro tiempo, fué levadizo. En frente hay una hornacina donde se ve una virgen. Enrique llamó a una gran puerta; y, al cabo de bastante tiempo, salió a abrir un viejo conserje, único morador de la fortaleza, y que era ciego y bastante sordo. Nos dijo que el dueño actual del castillo, el príncipe de Gonzaga, no había ido a él desde hacía mucho tiempo.

—El viejo añadió que don Bernar-

—¿No sentís de veras que nos vamos, Aurora?

—Siento haber perdido a mi amigo de otro tiempo—contesté.

—Fuimos a Zaragoza, y de allí a Bayona por los Pirineos. En Bayona embarcamos para Ostende, y después nos dirigimos al valle de Lourón.

—Sin la visita que hicimos al histórico castillo de Caylus, nada habría digno de mencionar en nuestro viaje.

—Pero sin que pueda explicarme la causa, aquella visita constituye una de las páginas más interesantes del libro de mi vida. Aunque viviera cien años, no olvidaría la impresión que aquellos lugares me produjeron.

—Enrique quiso hablar con un viejo sacerdote, llamado don Bernardo, que fué capellán del castillo de Caylus. Nos dirigimos a caballo hacia el pintoresco sitio que llaman en el país El Hachazo, y sirve de cimiento a la negra fortaleza. Era una mañana de Febrero, triste y fría. Las nevadas sierras que habíamos cruzado la vispera, destacaban sobre el azul del

—En vez de contestar, me interrrogó:

—¿Conociais á ese joven?

—Me ruboricé un poco al contestar.

—No, no le conozco.

—Enrique guardó silencio. Luego prosiguió:

—Os había rogado que procuraseis no dejaros ver de los paseantes del jardín; no era por mí, era por vos misma por quien os hice ese ruego.

—Su acento era sentido y de amargo reproche.

—Algo molesta le repliqué:

—¿He cometido algún crimen para vivir siempre encerrada?

—¡Ah, eso debía llegar, y ya ha llegado—exclamó Enrique, cubriéndose la cara con las manos.—¡Dios tenga compasión de mí!

—Solamente entonces comprendí cuanto daño le había causado. Las lágrimas nublaron mis ojos.

—Perdonadme, Enrique; ¡amigo, mío, perdonadme!—dije, tendiéndole las manos.

—La pena que os he producido. Veo que sufrís y que estáis triste.

El Juez señor Moles ha salido esta mañana de Palma en dirección a Luchmayor para practicar las diligencias propias del caso.

De Ibiza

(De nuestro redactor-corresponsal) En Santa Eulalia

El Ayuntamiento de esta hermosa villa en atentísima y afectuosa circular me ha visitado como redactor-corresponsal de LA REGION al acto de la inauguración del obelisco que regala «La Última Hora» para perpetuar el acto de abnegación realizado por el vecindario de la misma con ocasión del naufragio del vapor «Mallorca».

Al llegar a Villa del Rey con otros amigos y compañeros hemos sido recibidos por numeroso gentío, visitando primeramente la iglesia, donde hemos oído misa, trasladándonos luego a la Casa Consistorial.

Una vez en ella don Enrique Vives ha leído un hermoso discurso que ha sido objeto de muchos elogios, siendo su lectura interrumpida por calurosos aplausos.

Dice que para demostrar la gratitud que siente ante las demostraciones de cariño de que se le ha hecho objeto, se vale de su único y exclusivo modo de expresión, que es la pluma, y que a ella encomendó la tarea de emborronar estas cuartillas que suplica admitáis como la más verdadera y entusiasta prueba del agradecimiento a este inmerecido homenaje que nos tributáis.

Manifiesta que el momento más feliz de su larga carrera periodística ha sido éste en que la dirección de «La Última Hora» le ha honrado designándole para visitar la rieta y blanca ciudad ibicenca, para hacer entrega al pueblo de Santa Eulalia de un justo aunque modesto premio a su humanitario comportamiento.

Y termina su discurso con estas sentidas palabras:

«Aceptad la ofrenda que me inspira fe por la admiración y la gratitud y tened por bien seguro que nosotros convertidos en heraldos de vuestros amores, proclamaremos a los cuatro vientos de nobleza e hidalgía de los hijos de esta hermosa tierra.»

Ha contestado a este discurso el diputado provincial Sr. Ramón y Capmany.

Con gran facilidad de palabra ha ensalzado a Mallorca que se ha mostrado muy agradecida en esta ocasión haciéndonos un honor que no merecemos.

Ha sido muy aplaudido el Sr. Ramón Capmany por sus elocuentes palabras, después de las cuales el Presidente de la Diputación Provincial don Ignacio Riquer ha dado un viva a Mallorca que ha sido unánimemente contestado por las personas que llenaban totalmente la sala del Ayuntamiento.

Acto seguido se ha procedido a la inauguración del obelisco, bendiciéndolo antes, en representación del Muy Ilustre Vicerío Capitular, el beneficiado de la Catedral D. José Guasch.

Al descubrirse el obelisco ha resonado un prolongado aplauso.

Banquete

El banquete que ha dado el Ayuntamiento en honor de los comisionados de «La Última Hora» se ha celebrado en la magnífica casa de los señores Riquer.

Han asistido 32 comensales entre los cuales recordamos al Teniente Alcalde de Santa Eulalia y varios concejales del Ayuntamiento, D. Ignacio Riquer, D. Vicente Perera, D. Ignacio Wallis, D. Bartolomé R. Capmany, D. José Costa, D. Miguel Moñé, don Agustín Cañellas, D. Bartolomé Frau, D. Juan Grauchés, D. Juan Font, señores Reynés, Macabich, Canónigo Riquer, Ríos, P. Guasch y Canet y Coll, etc. etc.

Tratándose de una fiesta celebrada en honor de un periódico no podían faltar los periodistas locales habiendo asistido casi todos ellos previa atenta invitación. Estaban además de D. José Tons y D. Enrique Vives, el simpático Manuel Pineda (Clavelin), por

«La Última Hora» que ocupaban un puesto preferente en la mesa presidencial, D. Francisco Escanellas director del «Diario de Ibiza», D. Mariano Tur de «El Resumen», Enrique A. Fajárnés de «Heraldo», el Excmo. Sr. D. Bartolomé de Rosselló de «La Tribuna» de Barcelona y el que escribe estas líneas por LA REGION.

Servido el menú que ha sido selecto y ha transcurrido con la mayor cordialidad, al descorcharse el champagne no ha habido brindis y el señor Ramón y Capmany ha pronunciado breves palabras proponiendo enviar un afectuoso telegrama de salutación al propietario de «La Última Hora» Sr. Tons, alma del monumento inaugurado.

La feliz idea ha sido aceptada con entusiasmo por unanimidad.

Ernesto Fajárnés. Santa Eulalia, 17 Agosto 1913.

Casa de la ciudad

La sesión de ayer. Ayer a las 12 y cuarto se reunió el Ayuntamiento en sesión de segunda convocatoria, presidida por el señor Pou.

Acta y cuenta. Se aprueba el acta de la sesión anterior y varias cuentas.

Orden del día. Se aprueban varios dictámenes concediendo permisos particulares para obras.

Se aprueba un dictamen aclarando un informe referente a la alineación de la calle de Neira en el caserío de San Jordi y otro aprobando el presupuesto adicional para la terminación de las obras del empedrado del Arco de la Merced.

Quedan igualmente aprobadas una proposición respecto a la alcantarilla que se construye en la calle de los Frailes y una relación de pequeñas reparaciones en la vía pública.

Se acuerda devolver la fianza al contratista de las obras de urbanización del Paseo P. y se aprueba la desviación de acequia de la Fuente de la Villa.

Queda autorizado el cambio de alumbrado en los paseos del Ensanche y queda oído día sobre la mesa el presupuesto de este negociado.

Ensanche, defensa y mejora del puerto. Quedó aprobado el siguiente dictamen de la Comisión de Fomento y Beneficencia:

Excmo. Sr. Los firmantes proponen acuda V. E. a la información pública referente al Proyecto de Obras del Puerto, en la forma contenida en la minuta que sigue.

Palma seis de Agosto de 1913.—El Presidente, Gabriel Carbonell.—Vocales: Andrés Riera, José Sabater, Bernardo Jaume, Ramón Mancebo, Gabriel Villalonga, Miguel Trián, José F. Rey y José Sampol.—P. A. de la Comisión, el oficial Secretario, Pedro Canet.

Excmo. Sr. Gobernador civil de Baleares.

Excmo. Sr. El proyecto general de ensanche, defensa, mejora de servicios y limpieza del puerto de Palma y surgideros auxiliares, inaugura una nueva era a su yarag y brillante historia. En su tecnicismo, sería profanación intentar analizarlo, ni en rigor, cuadra a la competencia municipal.

Realmente satisface, a maravilla, las exigencias y necesidades del presente y por bastantes años se transcurrir de la Navegación Industria y Comercio, y en ello debía estribar—y estriba—su esencia, y favorece a Palma como reforma urbana en sitio donde regularmente recibe las primeras impresiones el visitante y es el predilecto del vecindario para su solaz.

Esta Corporación Municipal reputa ser un hermoso acierto la labor del proyectista cuya realización impone el aumento progresivo del tráfico marítimo. Y no relegando al olvido el

factor capital indispensable para ello, que ha de obtenerse mediante el aumento de la subvención del Estado, se suma a esta demanda de la Junta administrativa, plenamente justificada en su dictamen económico.

Palma, al deponer, ante V. E. encarece la necesidad de que el Gobierno de S. M. otorgue su sanción al proyecto y los recursos que son menester para convertirlo en tangible realidad.

Sea, pues, V. E. mensajero de tan legítimos anhelos y dignese elevarlos a la Superioridad.

Guarde Dios la vida de V. E. muchos años.

Casas Consistoriales de Palma de Mallorca a diez y ocho de Agosto de mil novecientos trece.

El Alcalde-Presidente de este Excelentísimo Ayuntamiento.—Antonio Pou.

P. A. de esta Corporación Municipal, Su Secretario, Benito Pons y Fábregues.

Ruegos y preguntas

El señor Roca Hernández pide al Alcalde que tome las medidas necesarias en vista de que se propaga la viruela.

Abunda en estas afirmaciones el señor Gimenez.

Se acuerda haber visto con gusto el que por el ministro de Instrucción Pública se hayan destinado a talleres las 350,000 pesetas.

El señor Trián pide que los carros lleven la tabilla en la parte derecha e insiste en las obras fraudulentas de la calle de la Paz.

El señor Pol hace notar el mal resultado de los arboles plantados y pregunta a que se debe ello.

El señor Obrador se lamenta de que no hay maestro de Escuela en la Soledad.

El señor Suau dice que como está disuelta la Junta de Primera enseñanza no puede nombrarse este maestro.

El mismo señor Obrador pide la copocación de un farol cuando se efectúen obras.

El señor Trián entabla una viva discusión acerca del destino que se ha dado a la cantidad consignada para piedra machacada y pide que no se gasten las cantidades en conceptos distintos por lo que figuran en el presupuesto. Dice que hay 16,000 pesetas para personal de caminos y en cambio no se ha gastado nada en material.

El señor Alcalde y el señor Puigdorff dicen que estas cantidades gastadas lo han sido por acuerdo del Ayuntamiento.

El señor Tons ruega al señor Alcalde y a toda la corporación, que se interese para que la mayor brevedad posible sea despachado por el ministro de Instrucción pública el documento sobre modificación de parte de las obras del nuevo Instituto, a causa de lo cual están casi paralizadas dichas obras desde hace siete u ocho meses.

Ruega que se interese igualmente en el asunto de adquisición de los terrenos que son necesarios para la terminación del grandioso edificio.

El Alcalde promete en nombre propio y en el de la Corporación, interesarse para que cuanto antes se solventen aquellas dificultades, para lo cual se hará la debida exposición al ministro.

Y se levanta la sesión a la una y quince minutos.

El Patronato obrero

Anteayer tarde en el Patronato Obrero tuvo lugar el hermoso acto de reparto de 320 libretas de a una peseta que se regalaban entre los niños de la Sección de Ahorro y Mutualidad.

Presidieron don Juan Aguiló, Reverendo padre Francisco de P. Cuadras, Rdo. don Antonio Bosch, don Joaquín Gual de Torrella, señor Llinás, don Joaquín Pascual, don Guillermo Ferragut y Reverendo Padre José Basilio. Asistió mucho público.

Cantóse luego por los niños el «Himno a la bandera».

El joven del Patronato don Bartolomé Artigues leyó un trabajo sobre la sociedad.

Después leyó otro trabajo el jefe de la Armada don Guillermo Ferragut, relacionado con la fiesta que se celebraba.

Se cantaron otras composiciones y luego el Padre José Basilio, S. J. pronunció un discurso sobre el ahorro.

Cantáronse otras composiciones para terminar, después de hermosos resúmenes pronunciados por los reverendos padres Cuadras y Vives, con el reparto de libretas.

Junta de Obras del Puerto

Publicará el siguiente anuncio en el «Boletín Oficial».

«A fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el R. D. de 1.º de julio de 1912 concerniente a la demolición de almacenes y desescombro de solares sitos en el puerto de esta ciudad, se señala el plazo de 10 días hábiles a contar del siguiente de la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial» de esta provincia para que los poseedores de dichos almacenes, sitos en el muelle viejo, presenten los títulos en que funden su derecho, en la Secretaría de esta Junta, calle de la Marina n.º 1 entresuelo, de esta capital, previniéndoles que de transcurrir el plazo señalado sin efectuarse por todos o alguno de ellos la presentación de títulos indicada, se hará constar esta circunstancia en el informe que habrá de emitir esta Junta.»

El Orfeón «La Esperanza»

De la Junta del Orfeón «La Esperanza» hemos recibido la siguiente carta:

Director de LA REGION. Muy Sr. nuestro: Agradeceríamos que se dignase publicar en su periódico que tan dignamente dirige este pequeño comunicado dándole anticipadas gracias.

La Sociedad Coral la Esperanza de Arenys de Mas eternamente agradecerá el recibimiento que nos han dispensado tanto el Pueblo como Autoridades y Prensa reunidos; y a los que prometemos la mas eterna gratitud y en nombre de todos se sirva despedirnos y comunicar que quedamos eternamente agradecidos y que guardaremos eterno recuerdo de la corta estancia en Palma.

Son de V. atts. y S. S. La Junta de Arenys de Mar.

Instrucción Pública. Han sido trasladados en virtud de concurso:

Maestros: don Antonio Vidal a Inca; don Tomás Balaguer, a Buñola; don Wenceslao López, a Ibiza; don Felipe Company, a Binisaleu; don José Moragues, a Algaida; don Jaime Morro, a Selva; don Antonio Alomar, a Felanig; don Pedro S. Fornés, a Bújer.

Maestras: doña Catalina Pujol, a Luchmayor; doña Soledad Felany, a Son Sardina; doña Vicenta Alonso, a Buñola; doña Margarita Triay, a Felanig; doña Catalina Sastre, a Mahón; doña Manuela Forteza, a Porreres.

Se ha firmado la R. O. resolviendo las reclamaciones presentadas a las propuestas del concurso general de traslado, que se ha enviado ya para su publicación en la Gaceta.

La Dirección general, en circular publicada en la Gaceta de 10 del corriente, dispone que por las secciones administrativas se remita en el plazo de 15 días relación de las Esuelas vacantes, con objeto de proceder lo antes posible al anuncio del concurso general de traslado del presente año.

Respecto a la jubilación de los Maestros que de 625 y 825 pesetas, han pasado a las nuevas categorías de 1.000 y 1.100, respectivamente, sin practicar ejercicios de oposición, nos permitimos advertirles que la Ley de 1.º de terminantemente que las escuelas a contar del sueldo de 750 pesetas, se had de proveer por oposición y este precisamente se funda la Junta Central de Derechos pasivos para recolectar solo derecho a la jubilación con arreglo a 625 y no con sujeción al nuevo sueldo.

En cumplimiento de lo dispuesto por Real orden de 8 de Agosto de 1912, pasará el próximo mes de Septiembre a la isla de Ibiza una comisión de Catedráticos de este Instituto para examinar a los alumnos residentes en ella y en Formentera que cursen asignaturas del Bachillerato o deseen ingresar en él.

Para ser admitidos a dichos exámenes hay que matricularse durante el mes de Agosto corriente en la Secretaría de este Instituto, en la forma ordinaria, indicando, además, que deseen en Ibiza.

Los exámenes se celebrarán en la sala de sesiones del Ayuntamiento de dicha ciudad.

Choque del vapor Lulio

Por un pasajero llegado en el vapor «Bellver» procedente de Barcelona nos enteramos que al salir ayer tarde, siguiendo su itinerario para Ibiza el vapor «Lulio» al encontrarse en la desembocadura del Puerto chocó con el vapor «Claudio López» que entraba procedente de Liverpool.

A pesar de que ambos buques haciendo uso de sus sirenas se avisaban, el choque ha sido inevitable.

Gracias a la pericia del capitán del «Lulio» Sr. Dezcallar, el choque no tuvo fatales consecuencias; pues enseguida ordenó máquina atrás, no pudiendo evitar empero que la proa del citado vapor rozara con los costados de «Claudio López».

Enseguida se dirigió el «Lulio» al muelle de San Beltrán y reconocido, resultó con un boquete de corta extensión en la parte de proa, lo que no le impedia continuar el viaje emprendiéndolo acto seguido para Ibiza.

Para las víctimas de la guerra

La Junta Directiva del Veloz Sport Balear, dado al fin benéfico de la fiesta organizada para el próximo domingo, ha acordado que además del importe de las «entradas» y localidades que satisfarán los Socios de dicha sociedad, abonen también el importe de su entrada los que tomen parte como lidiadores o desempeñen cualquier servicio de la plaza.

El palco presidencial estará ocupado por distinguidas y hermosas hijas de las señoras que componen la Junta Regional de Damas, las cuales lucirán la clásica mantilla española, al igual que todas las señoritas que acudan a la plaza en dicho día.

Nueva Junta.—En Marsella la sociedad de Socorros Mútuos «La Unión Española» se ha reunido en Junta general para proceder el nombramiento de la Junta Directiva que ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente, don Ramón Corredor; Vice-Presidente, don Miguel Arborea; Tesorero, don Juan Cubi; Vice-Tesorero, don Pablo Font; Contador, don J. Roca; Vice-Contador, don B. Montaner; Secretario, don Cristóbal Mollá; Vice-Secretario, don Antonio Vives.

CRONICA GENERAL

Anteayer navegaron hasta el puerto de Palma las embarcaciones de la matrícula de Porto-Colom que piensan dedicarse este año a la pesca de la lampuga, con objeto de presentarse sus patrones el sorteo de los puestos destinados a dicha pesca en este distrito marítimo.

Ante la probabilidad de que empiece a sembrar de legumbres así que las lluvias hayan puesto la tierra en condiciones adecuadas de humedad, los almacenistas de abonos químicos hacen ya sus acopios para poder servir a sus clientes con la gurosa prontitud. Anteayer, en un arroyo extraordinario, llegó un importante cargamento de superfosfatos de cal, esperando en breve otras partidas que se ven solicitadas.

Muebles de ocasión

COMPRA VENTA Y ALQUILER. Depósito exclusivo de la Escalera Moderna.—Plaza de la Seo.—7.

Tip. LA REGION. Montenegro, 3

«Se detuvo para mirarme con fiereza. —¿Aún es tiempo!—murmuró. —Y se sentó a mi lado. —Habladme lealmente y nada temáis, Aurora. Sólo deseo una cosa en este mundo, y es vuestra felicidad. ¿Sentiríais dejar a Madrid? —¿Con vos? —¿Cenmigo. —¿Dónde vos estáis—respondí, mirándole intensamente—soy dichosa. Me agrada Madrid porque vos vivís en él. —Enrique me besó la mano. —Pero, ¿y ese joven?... preguntó con cierto encogimiento. —Le tapé la boca con las manos. —Os perdono, amigo mío; pero no añadáis una sola palabra. Si lo queréis, partamos. —Sus ojos se humedecieron y sus brazos hacían esfuerzos por no abrirse para recibirme. Creí que su emoción iba a dominarle; pero se contuvo. Me besó la mano por segunda vez y me dijo con acento paternal: —Puesto que esto no os contraría partiremos es a mismo noche.

«—¿Y es, sin duda, por mí, no por vos!—exclamé encolerizada. —Por vos, no por mí—respondió levantándose. —Y salió, después de pedirme permiso para retirarse. —Yo estaba desecha en llanto. —¿Ah—me decía—no me ama, no me amará nunca! Me quiere como si fuera su hija; me quiere por mí, no por él. —Partimos a las diez. Subí a una silla de posta con Francisca, Enrique, Juanito y cuatro criados nos servían de escolta. Era ya rico mi buen amigo. —Hablo ya de cosas recientes, pues sólo hace unos meses que hemos dejado a Madrid. Pero el tiempo se me ha hecho muy largo. Hay algo que se interpone entre Enrique y yo. ¿Cuánta falta me hacía vuestro cariño, madre, para consolar con él mi corazón! —A la salida vimos el palacio de Osuna iluminado; debía haber en él una gran fiesta. —Enrique, que cabalgaba a la portezuela de la silla de posta, me preguntó:

do, en cuya busca iba Enrique, había muerto hace varios años. —Enrique le propuso que nos dejase ver el interior del castillo, pero él conserje no quiso acceder. —¿Sus ruegos? —Pronto comprendí que aquellos lugares recordaban a mi amigo algún trágico suceso. Fuimos a almorzar a una hostería, donde nos sentamos frente a una tosca mesa de pino. Una mujer de cuarenta y tantos años vino a servirnos. —Enrique la miró con atención. —Buena mujer, estábais vos aquí la noche del asesinato ocurrido en los fosos de Caylus? —La preguntó. —La hostelera dejó caer un vaso que tenía en la mano y miró a Enrique con desconfianza. —¡Ah! ¿Cuando habláis de ello, es porque quizá estuvierais vos allí! —enclamá con espanto. —Sentí frío en las venas; pero mi curiosidad estaba fuertemente excitada. ¿Hue había ocurrido en aquel castillo? —Puede ser—contestó Enrique; —pero esto no os importa. Hay algo

bueno como un santo. Todo lo más a que se atreva era a besar una flor y arrojársela a mi ventana. —Una vez llegó hasta el pie de una de ellas, y cogiendo una piedra, arrojó a ella un papel que llevaba en la mano, y arrojándola con fuerza, la hizo llegar hasta mí. Era una carta de amor. ¿Qué carta! Decíame en ella, que me adoraba y que quería que yo fuera su esposa. «¡Arrancaréis un alma al infierno, decía, si correspondéis a mi amor. —Sentí gran pena de no poder hacer tan buena obra, pero no contesté. El recuerdo de Enrique me contuvo. —El marqués esperó en vano mucho tiempo con los ojos fijos en mi ventana. Yo no me dejé ver aunque le espiaba desde sitio donde no podía ser vista. —Una noche aguardaba a Enrique, que tardaba más de lo acostumbrado. De pronto oí que hablaban en la calle. Puse atención, y mirando por los cristales vi dos sombras en la acera: eran Enrique y el marqués. La conversación se cambió pronto en disputa.

«—Puede ser—contestó Enrique; —pero esto no os importa. Hay algo

«—Puede ser—contestó Enrique; —pero esto no os importa. Hay algo

# Información Telegráfica

## La huelga de Barcelona

### Impresión propia

Barcelona 18—6 t.  
Por impresión propia podemos juzgar la huelga de Barcelona.

Esta constituye hoy, un verdadero fracaso. La vida esta normalizada y el conflicto planteado afecta exclusivamente al arte fabril, los obreros de cuyo gremio solo esperan un momento propicio para reanudar sus faenas.

En algunas fabricas se trabaja, en otras han acudido escasos obreros y muchas han reanudado su vida normal.

Las autoridades extremando las medidas sin realizar acto alguno de violencia pero también acudiendo á todos los lugares de peligro para evitar alteraciones del orden público han contribuido á que la huelga, reducida á sus justos limites, muera por consunción.

Podrán haber conseguido los obreros alguna mejora en su fatigosa labor diaria, que ello era de justicia pero si acaso tenían mayores exigencias y pensaban en llamadas reivindicaciones, el momento no há sido del todo propicio.

Barcelona por patriotismo, enamorada de su propio progreso, anhelo de conservar su preponderancia no se sumará nunca á las algaradas políticas, ni sociales, que otros afanes persigue inspirados en el amor grande al país.

Las Ramblas animadísimas, las autoridades preparadas pero sin aparato en las calles los tranvías yendo y viniendo en continuo trágano, los teatros espléndidos y los alrededores sumamente concurridos; tal es la impresión que produce Barcelona.

Los obreros huelguistas son en número muy reducido en comparación á esa población flotante que trabaja, estudia y se divierte.

Durante todo el día de hoy no se han adoptado medidas extremas de ninguna clase. Los obreros en huelga se han concretado, por punto general, á quedarse en casa.

### Habla Francos Rodríguez

En el Gobierno civil había esta mañana alguna agitación que era repercusión de la que se ha notado en algunas barriadas de Barcelona.

A las diez y media hemos podido hablar con el señor Francos Rodríguez, quien con semblante contrariado nos ha dicho:

—Ya ven ustedes, estamos peor que estábamos. Esta mañana hubo algunas manifestaciones de mujeres en San Martín y hubo necesidad de detener á dos individuos, de 21 y 30 años respectivamente, que acompañados de otros hacía coacciones en la fábrica de los señores Romer. Los detenidos fueron llevados á la delegación de la Sagrada por la guardia civil y allí han acudido grupos de mujeres y hombres tratando de libertarlos, interviniendo la policía para evitar disturbios.

Luego una Comisión de hombres han venido al Gobierno civil para suplicarme pudiese en libertad á los detenidos y yo les he contestado que no me era posible complacerles.

—Mientras haya disturbios por las calles y coacciones—les he dicho—no puedo poner en libertad á los que son y serán detenidos.

No se en que situación piensan colocarse los obreros... porque ahora resulta que el ofrecimiento que me hicieron de reunirse ayer otra vez no quieren cumplirlo.

Lo de la falta de local ha sido una excusa para no reunirse; locales hubieran encontrado tantos como hubieran querido.

Luego el señor Millán Aray, con toda clase de salvaduras, nos ha repedido lo de las detenciones, y, además, que distintos grupos de mujeres y hombres recorrieran las calles de las barriadas extremas recogiendo boños y postulando.

Parece que han abierto algunas fabricas del Clot y San Martín con escaso número de obreros.

### En la Agrupación Obrera

Durante todo el día hubo extraordinaria concurrencia en el local de la Agrupación Obrera del Clot, donde está instalado el Sindicato del Arte Fabril «La Constancia», comentándose las incidencias de la huelga y el resultado de la entrevista que el

comité y los delegados de fuera habían celebrado la noche última con el gobernador.

A media mañana colocaron un aviso en la pizarra, diciendo que era falso que en la referida conferencia se hubiese mostrado el comité partidario de aceptar las bases y que los únicos que las aceptaron fueron los delegados de las poblaciones de la provincia.

Por orden gubernativa la policía mandó retirar el cartel, advirtiéndoles que de reincidir levantarían atestado para pasar á sus autores al Juzgado por injurias al gobernador.

El comité acordó dirigir un manifiesto á la prensa, insistiendo en que la referida reunión solo dieron su conformidad á la fórmula los delegados de fuera.

### Lo que dice el «Manifiesto»

El Manifiesto constituye la demostración plena de cuanto llevamos dicho.

Después de largo preámbulo y de algunas consideraciones acerca de las causas que obligan á los obreros á limitar sus pretensiones, dice:

«Hasta ahora los trabajadores hemos contado con la opinión y la prensa, ambas nos han defendido y nos han ayudado en nuestra lucha. ¿Procederán del mismo modo esta prensa y esta opinión si no nos mostráramos algo transigentes? Los obreros textiles del resto de España, que confían en nosotros, ¿no nos echarían en cara nuestra conducta, si no supiéramos consolidar este triunfo aceptando lo que se nos ofrece con garantías suficientes?»

Nosotros antes rechazábamos la fórmula que se nos ofrecía, porque fundadamente dudábamos de que se cumpliera y sólo por esto la rechazábamos.

Si en la actualidad se nos ofrecen garantías, ¿por qué no aceptar hoy las que propusimos como aspiración y considerábamos como un triunfo hace una semana?»

Es probable que los primeros actos del alto comisario se dirijan á procurar la seguridad en los caminos que ponen en comunicación Tetuán con Ceuta y posiciones circundantes, y luego el que conduce á Tanger.

Al propio tiempo lleva la misión de reorganizar los servicios en forma que puedan ser aprovechados los elementos con que allí se cuenta en forma más útil que hasta ahora.

Luego será ocasión de emprender otras operaciones que tiendan á pacificar toda la zona española, especialmente los límites de la zona internacional.

Los franceses en Marruecos. Noticias de origen francés relatan que en la zona fronteriza á la nuestra dista mucho de haber tranquilidad y que en la región Sur, entre Agadir y Tarudant, nótese gran agitación. Las tropas francesas sostienen casi á diario pequeños tiroteos, y el crucero «Du Chayla» cañoneó el viernes á la harca enemiga reunida en las inmediaciones del zoco de Lleta, en la desembocadura del río Sur. La harca compuesta de unos cuatro mil hombres, retiróse hacia el interior, pero los fuegos del crucero no lograron deshacer el núcleo de los rebeldes, que siguen en aumento.

La agitación se atribuye á la llegada de los hermanos del pretendiente El Hiba.

Posteriormente, se ha sabido que las harcas leales, que estaban desprevénidas, tuvieron que retroceder abandonando Taradout, acampando á 15 kilómetros al Norte de la ciudad, que espera refuerzos, que de no llegar á tiempo, harían perder cuantas ventajas se habían conseguido sobre El Hiba y sus parciales.

Las fuerzas rebeldes, capitaneadas por Haida-Munis, han acampado á orillas del río. La ventaja de los hibistas los ha hecho dueños de los caminos, con lo que impiden el paso de los peatones, interrumpiendo los correos é igualmente las comunicaciones.

La situación debe ser grave, cuando esta mañana ha salido de Rabat para Tadla el general Lyautey, con objeto de dirigir personalmente las operaciones.

Las últimas noticias dicen que un

## Politica al dia

M. 19—1913

### Anunciando la crisis

El periódico «El Universo», dice que es unánime la opinión de que en Octubre habrá crisis total del ministerio y que vendrán al Poder los conservadores; y añade:

—Es posible que los anarquistas, los socialistas y los republicanos, con los elementos que siguen al trust, intenten entonces vociferar y hacer campaña en el extranjero, pero desde 1909 hasta la fecha ha llovido bastante y no es de temer que tengamos que padecer la tristeza de que esos elementos revolucionarios se impongan.

### Régimen económico

Continúa asegurándose que se trata de cambiar el régimen económico establecido en nuestra zona de influencia en Marruecos, elevando la categoría de aquella sección é implantando un sistema tributario para llevar en la mejor forma posible la percepción de los gravámenes, evitando molestias al contribuyente.

A este fin se dice que irá un director general del ministerio de Hacienda, con instrucciones oficiales, en comisión del servicio, conservando el

cargo de hoy para volverlo á desempeñar cuando termine dicha comisión.

## España en Africa

### Una operación

Se ha recibido un despacho oficial de Larache, en el que se participa que sin sufrir ninguna baja ha sido ocupada la oposición de Cuesta Colorada, en la que pernoctará la columna y la fortificará.

### Una escaramuza

Dicen de Ceuta que hallándose apostada en la carretera á un kilómetro de los Altos de la Condesa una sección de caballería de Albuera, los moros desde el poblado de Asfa hicieron varios disparos.

Acudió al lugar de la agresión el capitán de caballería don Guillermo Laá con el resto del escuadrón.

Los soldados al recibir la descarga echaron pie a tierra y sostuvieron vivo tiroteo con el enemigo.

Reunido todo el escuadrón marchó hacia el lugar de donde partieron los disparos llegando a menos de cien metros de distancia de los moros. Echaron nuevamente pie a tierra y se batieron durante dos horas.

Cuando más arreciaba el fuego un cabo cayó herido y falleció poco después.

El jefe ordenó que se replegara la sección hacia la carretera en vista de que se debilitaba el fuego enemigo y en la carretera se pararon los soldados en la cuneta y siguió el fuego durante mucho rato hasta que el enemigo se retiró desalentado.

### Primo de Rivera á la Península

Procedente de Tetuán llegó á Ceuta el general don Miguel Primo de Rivera, que siguió el viaje á Algeciras.

### Regreso del general Marina

El general Marina regresará hoy ó mañana á Madrid, y después de conferenciar con el jefe del Gobierno y el ministro de la Guerra, saldrá inmediatamente para Tetuán.

Es probable que los primeros actos del alto comisario se dirijan á procurar la seguridad en los caminos que ponen en comunicación Tetuán con Ceuta y posiciones circundantes, y luego el que conduce á Tanger.

Al propio tiempo lleva la misión de reorganizar los servicios en forma que puedan ser aprovechados los elementos con que allí se cuenta en forma más útil que hasta ahora.

Luego será ocasión de emprender otras operaciones que tiendan á pacificar toda la zona española, especialmente los límites de la zona internacional.

Los franceses en Marruecos. Noticias de origen francés relatan que en la zona fronteriza á la nuestra dista mucho de haber tranquilidad y que en la región Sur, entre Agadir y Tarudant, nótese gran agitación. Las tropas francesas sostienen casi á diario pequeños tiroteos, y el crucero «Du Chayla» cañoneó el viernes á la harca enemiga reunida en las inmediaciones del zoco de Lleta, en la desembocadura del río Sur. La harca compuesta de unos cuatro mil hombres, retiróse hacia el interior, pero los fuegos del crucero no lograron deshacer el núcleo de los rebeldes, que siguen en aumento.

La agitación se atribuye á la llegada de los hermanos del pretendiente El Hiba.

Posteriormente, se ha sabido que las harcas leales, que estaban desprevénidas, tuvieron que retroceder abandonando Taradout, acampando á 15 kilómetros al Norte de la ciudad, que espera refuerzos, que de no llegar á tiempo, harían perder cuantas ventajas se habían conseguido sobre El Hiba y sus parciales.

Las fuerzas rebeldes, capitaneadas por Haida-Munis, han acampado á orillas del río. La ventaja de los hibistas los ha hecho dueños de los caminos, con lo que impiden el paso de los peatones, interrumpiendo los correos é igualmente las comunicaciones.

La situación debe ser grave, cuando esta mañana ha salido de Rabat para Tadla el general Lyautey, con objeto de dirigir personalmente las operaciones.

Las últimas noticias dicen que un

grupo de hibistas intentó asaltar durante la noche la Alcazaba de Tadla; libróse un combate, con muchas bajas de una y otra parte.

## Varias noticias

### Los Reyes en Gijón

La Reina ha visitado la fabrica de Tabacos acompañada de los infantes don Carlos, don Raniero y don Felipe recibíendola á la puerta el personal directivo y los generales Ochoando, Ampudia y Manzano.

El director entregó un ramo de flores.

La fabrica estaba adornadísima; las cigarrereras, con gran entusiasmo vitoreaban á la Reina y los infantes.

Al entrar en cada taller, la maestra correspondiente le entregó preciosos cestos de flores.

Una operaria llamada Pepita Morera recitó una salutación en verso, por lo que la Reina le dió las gracias.

Una comisión de preciosas cigarrereras le entregó un regalo para el príncipe de Asturias, consistente en un cuadro de plata figurando un balandro.

La Reina, satisfechísima y emocionada por las pruebas de cariño, daba las gracias.

La despedida es imposible de narrar.

Las cigarrereras han enronquecido dando vivas.

### El ministro de marina en el Ferrol

El ministro de Marina ha efectuado una visita de inspección al acorazado «España».

El ministro desea que este buque forme parte de la escuadra que revisará en el puerto de Cartagena el presidente de la República francesa, M. Poincaré.

### Los vendedores de periódicos

Los vendedores de los periódicos celebraron esta tarde en la Casa del Pueblo una reunión magna para tratar de los proyectos del alcalde relativos á estos modestos industriales, cuyos proyectos parece que son muy perjudiciales para que los citados vendedores de periódicos.

### Bautizo

Hoy ha sido el bautizo en Porreledones del hijo primogenito del ministro de Instrucción pública.

Apadrinarán al neófito el presidente del Consejo y la condesa de Romanones, representados por el general Cortés y la señora madre política del señor Ruiz Jiménez.

### Eugenio Noel

En el Teatro Circo de San Sebastián ha dado Eugenio Noel una conferencia sobre las corridas de toros y la influencia de las mismas en el espíritu nacional.

El disertante fustigó á todos los partidos políticos de España en general, por ser el ideal de todos, dijo, un Gallito ó un Belmonte.

También criticó á la población de San Sebastián diciendo que se ocupa más de toros que el proyectado monumento á la reina doña Cristina.

El público apostrofó al orador. Tuvo que intervenir la policía para evitar que fuera agredido.

## Extranjero

### La agresión de un loco

En un cuartel de infantería de Viena un soldado que estaba de guardia disparó unas tiros contra su capitán, mientras ésta hablaba con una señora.

El capitán resultó con una herida grave.

La señora quedó muerta.

Seguidamente el agresor se arrojó por una ventana al patio, resultando con heridas gravísimas.

Créese que el agresor está loco.

### Todas las escuadras

Dicen de Washington que el presidente Wilson invitará á todas las escuadras del mundo á reunirse en la rada de Hampton, el mes de enero de 1915, para acompañar á la Flota americana en el canal de Panamá, con motivo de una visita á la Exposición de San Francisco.

### Agitación

Continúa la agitación en la isla de Vancouver.

En el Sur de Wellington se han producido algunos incidentes graves. Varias casas han sido incendiadas.

## Centro de bordados de París

Se necesitan bordadoras y aprendizas. Dirigirse al taller X, calle del Sol número 11.

Mañana se procederá á la detención de todos los agitadores.

Ha llegado un millar de soldados á la región agitada.

### Una protesia

El gobierno de Sofía ha ordenado á sus representantes cerca de las grandes potencias que protesten contra la marcha de los turcos hacia Gulgulina.

### Felicitación cordial

El emperador de Rusia ha dirigido al rey de Bulgaria con motivo del aniversario de su advenimiento al trono un telegrama de felicitación cordialísimo.

### Ratificación

El Consejo de ministros de Bulgaria ha sancionado hoy el tratado de Bucarest, y hoy también lo ha ratificado igualmente al gobierno de Rumania.

### Francia en Marruecos

Según el decir de algunos periódicos franceses hace ya algún tiempo que preocupa al Gobierno la conveniencia y la oportunidad de desdoblarse en dos el actual cargo de residente general en Marruecos, dividiendo su autoridad en dos: la militar y la civil.

Créese que pe este modo se haría más facil la labor complicadísima y vasta que actualmente pesa sobre una sola persona: del general Liautey, quien de este modo no tendría que preocuparse sino del aspecto militar del problema.

### Vives y Tuto

Un periódico italiano informa que el cardenal Vives y Tutó mejora sensiblemente de su enfameidad continuando su estancia en Monte Porzio.

### Discurso del Presidente

Bar le Duc.—El señor Poincaré, acompañado de su esposa y del señor Barthou, ha llegado á Bar le Duc, donde ha sido aclamado por la multitud.

En el curso de un banquete celebrado, el presidente ha pronunciado un discurso, en el que ha dicho que es un verdadero sacilegio el pensar en conflictos europeos, pero que todos los franceses están dispuestos a todos los sacrificios para que Francia conserve su rango de gran potencia y sea dueña de su acción en el mundo.

## Comunicado

Palma 17 Agosto 1913

Sr. Director de LA REGION: Muy Sr. mio y de mi mayor consideración:

Le ruego encarecidamente publique en el periódico de su digna dirección la siguiente carta que con esta fecha remito á «La Última Hora». Suyo afectísimo S. S. q. b. s. m. F. Miret.

Sr. Director de «La Última Hora» Muy Sr. mio y de mi mayor consideración:

Le ruego encarecidamente publique en el periódico de su digna dirección la siguiente carta, con objeto de aclarar algunos conceptos de la verdadera información publicada sobre una junta del Sindicato de espendedores de aguardientes, vinos y licores.

Asistí á la mencionada junta como socio que soy desde la fundación del citado Sindicato, no con interés de destruir planes y proyectos de ninguno de los demás señores socios que como yo, tienen derecho á esponer en favor de la sociedad, todo cuanto tienda á beneficiar los intereses generales de todos.

Al pedir la palabra que por distintas veces me fué negada por el señor Porcel que actuaba de presidente accidental, era con el ánimo de manifestar á los reunidos, los distintos y desinteresados ofrecimientos que en varias ocasiones habia hecho en favor de los señores socios del mismo Sindicato, por cuanto comprendí por la proposición que se iba á discutir, que seguramente varios de los socios allí presentes y ausentes, ignoraban la realidad de mis ofrecimientos, y quería exponerlos personalmente á fin de que pudieran mejor apreciar la forma, responsabilidad y garantía que sin exigencias de ninguna clase habia ofrecido en favor de los intereses generales de todos. Pero como en aquel acto pareció prevalecer un interés bien marcado en qué á todo trance (prescindiendo hasta la presidencia accidental de los deberes que tales actos exige guardando una completa imparcialidad y consideración y respeto con todos los demás socios) el aprobar el proyecto en discusión; todo ello hace suponer, que tal vez consideraran el que mis palabras demostrando realidades positivas basadas con conocimientos prácticos, para ello (habian de dividir en parte la opinión de algunos, ó al menos dar lugar á mayor estudio de las bases propuestas en el proyecto) motivara el que por ningún concepto se me permitiera tomar la palabra que por derecho me pertenecía, pues de otra manera, no se comprende la actitud del señor Presidente.

Esto es cuanto debo hacer público lamentando el incidente ocurrido y en particular por el poco decoro y atención que se guardó por parte de algunos, con el señor y dignísimo Presidente general de la Unión Industrial don Francisco Casanovas.

Gustoso aprovecho esta ocasión para repetirme de Vd. affmo. s. s. q. b. s. m. F. Miret

## Itinerario de Correos

VAPORES CORREOS

**Salidas**  
Domingo á las 9 para Marsella, á las 22 para Barcelona (rápido), y para Ibiza (via Barcelona).  
Lunes á las 7 para Cabrera, á las 18:30 para Barcelona y las 18:30 para Mahón (via Barcelona).  
Martes á las 14 para Barcelona y Ciudadela (via Alucia) y á las 17 para Valencia (directo).  
Miércoles á las 7 para Cabrera, á las 18:30 para Mahón, á las 21 para Ibiza, y á las 22 para Barcelona (rápido).  
Jueves á las 14 para Ciudadela y Mahón (via Alucia) y á las 17 para Argel y á las 18:30 para Barcelona.  
Viernes á las 7 para Cabrera, á las 12 para Ibiza y Alicante y á las 18:30 para Mahón.  
Sábado á las 18:30 para Barcelona y Ciudadela.  
Todos los días á las 14 para los pueblos de la Isla

### Entrada

Domingo á las 7 de Barcelona y de Ibiza (via Valencia-Barcelona).  
Lunes á las 7 de Ibiza y Alicante y á las 17 de Cabrera.  
Martes á las 7 de Barcelona y de Mahón.  
Miércoles á las 6 de Ibiza y Barcelona (rápido), á las 9:30 de Ciudadela y Mahón (via Alucia) y á las 17 de Cabrera.  
Jueves á las 7 de Barcelona y de Mahón y á las 9 de Marsella.  
Viernes á las 6 de Valencia, á las 9:30 de Ciudadela y Barcelona (via Alucia), y á las 17 de Cabrera.  
Sábado á las 6 de Barcelona (rápido), á las 7 de Ciudadela y á las 8 de Argel.

Los días 4 y 5 de Argel.  
T interior de la isla

**FERROCARRILES DE MALLORCA**  
De Palma a Manacor y Felanitx: á las 7:40, 14 y 18:15 (mixto entre Empalme y Manacor y Felanitx).  
De Palma a Manacor y la Puebla: á las 6:40, 14:40 y 18:15 (mixto desde Empalme).  
De Manacor a Palma á las 2:30 (mixto), 7:30 y 17:15.

De Manacor a Felanitx y la Puebla: á las 2:30, 6:30 y 17:15 (mixto en los ramales).  
De Felanitx á Palma, Manacor y la Puebla: á las 6:40 y 12:15 (mixto hasta Santa María), y 17 (mixto desde Empalme).

De la Puebla a Palma, Manacor y Felanitx á las 6:55 y 12 y 17:25 (mixtos hasta Empalme).

**FERROCARRIL DE SOLLER**  
De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

De Soller a Palma: á las 6, 9:15 y 18.  
De Palma a Soller: á las 7:40, 15 y 20:05.  
Los domingos y días festivos circulan trenes extraordinarios entre Soller y Palma, saliendo de Palma á las 11:30 y de Soller á las 13:15.

manera de prolongar la Vida es conseguir

**UNA BUENA DIGESTIÓN.**

poniendo el organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas.

La integridad

**ESTOMACAL**

se consigue tomando el ELIXIR SAIZ de CARLOS (Stomaliz); medicamento conocido y recetado hoy por los médicos más notables de los cinco partes del mundo, porque con su uso desaparecen la dispepsia, la inapetencia, el dolor, la acedia, los vómitos y el enflequecimiento producido en la mayoría de los casos por las malas digestiones que dificultan la asimilación y nutrición, siendo útilísimo para curar las

**DIARREAS**

agudas y crónicas, lo mismo del niño, desde su más tierna edad y en la época del destete, que del adulto, pues es siempre inofensivo.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano 30, MADRID

Se remite por correo fultito á quien lo pide.

CENTRO DE ANUNCIOS

de M. Serray y Bennassar

Plaza de Santa Eulalia - 10 - Palma

Exclusivo para anuncios, reclamos, comunicados, esquelas mortuorias encaje de impresos, etc., etc., en los periódicos

La Región, la Última Hora, Correo de Mallorca, Diario de Palma, y revista de la Cámara Agrícola Balear

Fijación de carteles y reparto de prospectos

Fonotipia y Odeón

Son los mejores discos Los de audición más clara Los más potentes y los más baratos

De venta en CASA CASTELLA Santo Domingo 34 y 36 PALMA



Grandes Almacenes SAN JOSÉ

GRAN BARATURA

POR CAMBIO DE LOCAL

PAPEL DOMINO

Pídase en todas partes

Aprobado contra la impotencia

LINEA PINILLOS

Para Montevideo y Buenos Aires. Proximas salidas del puerto de Barcelona. Barcelona 20 Agosto, Valbanera 30 Agosto.

Linea de las Antillas

Para Canarias, Puerto-Rico, Mayagüez, Ponce, Habana, Santiago de Cuba, y Matanzas saldrá de este puerto directamente el día 21 de Agosto en el magnífico vapor.

CONDE WIFREDO

NOTA: La carga previamente comprometida se recibirá en lanchas los días 19 y 20 Agosto.

Para más informes dirigirse a los Representantes de la Compañía señores Planas, Pizá y C. S., en C. San Miguel, 23 - PALMA.

Lloid Sabauda

Buenos Aires

el nuevo vapor de 14.000 toneladas, de gran marcha

Principe di Udine

Realizando la travesía en QUINCE DIAS

Camarotes espléndidos en 1.ª clase - Tres puentes de paseo - Jardín de invierno - Telégrafo Marconi.

SEGUNDA CLASE ECONOMICA A PRECIOS REDUCIDOS

TERCERA CLASE

Dormitorios higiénicos, lavabos, comedores con mesa.

Cocina Española

El día 2 de Septiembre saldrá para igual destino, el vapor

Tomaso di Savoia

Para informes en Palma: Calle del Mar, 49-1.

Depilatorio imperial del Dr. Padró

Quita el pelo ó vello con prontitud y sin peligro para el cutis. Por su eficacia é inocencia es el preferido. 50 ANOS DE EXITO. Venta en Droguerías y perfumerías. Barcelona, Plaza Real 1, Farmacia.



Vapores Correos Italianos con itinerario fijo para Montevideo y Buenos Aires. Servicio rápido semanal combinado entre las compañías.

Navigazione generale Italiana, Lloid Italiano y La Veloce de Génova

Grandes y veloces vapores en los cuales se garantiza todo el confort moderno, con camarotes de preferencia y lujo, excelente trato, servicio tipo Grand Hotel, restaurant, y telegrafía - Marconi en todos sus buques

Viaje en 15 días

Table with columns for ship names and departure dates: Principe Umberto, Savoia, Princesa Mafalda, Duca D' Aoste, Cordova, Re Vittorio, Duca di Génova.

Para mas informes: Para despacho de pasajes de 1.ª y 2.ª clase á los Sres. Salom y Rullán. - Plaza de la Libertad, 3. Para despacho de pasajes de 3.ª clase y carga á D. Miguel Ordinas. - Plaza de la Libertad n.º 17, Palma de Mallorca.

Herpes -- escrofulas -- Tuberculosis CON DECAIMIENTO DE FUERZAS O INAPETENCIA

la sulfurina Jimeno

Es el depurativo y reconstituyente de esas enfermedades y en general de las humoradas é infecciosas. - Para el uso véase el prospecto. Venta en todas las Farmacias. - En Barcelona: Farmacia del GLOBO Plaza Real, 1.

No más pelo blanco

Tintura del Dr. Padró

Para teñir el pelo de color castaño oscuro ó negro de ébano. Su empleo es sencillo, rápido, higiénico y eficaz. Venta: en Droguerías y Perfumerías. - Farmacia del GLOBO Plaza Real, 1. - Barcelona.

España Musical (S. A.)

Gran Fábrica de ROLLOS DE MUSICA

para toda clase de aparatos mecánicos

de tocar el piano

PIANOLAS - ANGELUS - PHONOLAS - SIMPLEX

Aparatos de 58 y 88 notas. - Pianos eléctricos de 61 y 72 notas. Previo envío de cinco pesetas, indicando el aparato que se posee, se emitirá por correo certificado un rollo de muestra y el Catálogo general de la casa.

Obras de los principales autores nacionales y extranjeros. Precio sumamente económico.

Dirección: ESPAÑA MUSICAL

Goicoechea, 26 - ZARAGOZA

Pelo ó vello

Lunares, verrugas y otras imperfecciones se hacen desaparecer de una manera radical por los procedimientos científicos más modernos en el Instituto del Radio. Pelaires, 102, Palma.

Extravío

Se ha extraviado una perra negra, de raza, pequeña, vieja, que responde al nombre de Lili. Tiene dolorido el pie izquierdo. - En esta redacción informarán y gratificarán el hallazgo.

Piso para alquilar

SE ALQUILA un segundo piso decorado y espacioso, y una cochera. Informar al pintor de coches, calle de la Concepción - 67, o en Pelaires, 102, Palma.

FINCA - RUSTICA

Se vende una finca en Pollensa de extensión de una cuarterada y 10 destres, situada muy cerca del Puente Romano. Informar en el Centro de Anuncios.

CASAS DE RECREO

Se alquilan dos situaciones en punto de Establimento, una de planta baja y la otra alta.

Informarán Rubí, número 20, Palma.

A los pinfores empapeladores

Se venden periódicos usados á precios económicos. Dirigirse al Centro de Anuncios, Plaza de Santa Eulalia, número 10.

Piso para alquilar

Existe uno en la calle de Pelaires número 35 que reúne todas las condiciones higiénicas de confort para informes dirigirse á la calle del Sol número 38.

Motor á gas Otto

Se vende uno, de un caballo, casi nuevo, con sus accesorios ó sin ellos, á precio ventajoso. Informes: Centro de Anuncios.